32003D0586

TARYBOS SPRENDIMAS
2003 m. liepos 28 d.
dėl Bendrųjų konsulinių instrukcijų 3 priedo I dalies ir Bendrojo vadovo 5a priedo I dalies dėl trečiųjų valstybių piliečių, kuriems taikomi oro uosto vizos reikalavimai, dalinio pakeitimo

(2003/586/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į 2001 m. balandžio 24 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 789/2001, paliekantį Tarybai įgyvendinimo įgaliojimus dėl tam tikrų išsamių nuostatų ir praktinės tvarkos nagrinėjant prašymus išduoti vizą [1],

atsižvelgdama į 2001 m. balandžio 24 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 790/2001, paliekantį Tarybai įgyvendinimo įgaliojimus dėl tam tikrų išsamių nuostatų ir praktinės tvarkos vykdant pasienio kontrolę bei priežiūrą [2],

atsižvelgdama į Italijos Respublikos iniciatyvą,

kadangi:

(1) Bendrųjų konsulinių instrukcijų 3 priedo I dalis ir Bendrojo vadovo 5a priedo I dalis turi bendrą sąrašą trečiųjų valstybių, kurių piliečiams visos valstybės narės taiko oro uosto vizos (*angl.* ATV) reikalavimus,

(2) Italijos Respublika nori, kad šis oro uosto tranzitinės vizos reikalavimas būtų taikomas tik Eritrėjos piliečiams, neturintiems Europos Sąjungos valstybių narių arba valstybės, 1992 m. gegužės 2 d. Susitarimo dėl Europos ekonominės erdvės Šalies, Kanados, Šveicarijos ar Jungtinių Amerikos Valstijų galiojančios vizos ar leidimo gyventi. Dėl to Bendrosios konsulinės instrukcijos ir Bendrasis vadovas turėtų būti atitinkamai pataisyti.

(3) Pagal Protokolo dėl Danijos pozicijos, pridedamo prie Europos Sąjungos sutarties ir Europos Bendrijos sutarties, 1 ir 2 straipsnius, Danija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir dėl to jis nėra jai privalomas ar taikytinas. Kadangi šį sprendimą numatoma priimti remiantis Šengeno *acquis* pagal Europos Bendrijos steigimo sutarties IV antraštinės dalies trečiosios dalies nuostatas, todėl Danija pagal minėto protokolo 5 straipsnį per šešis mėnesius nuo tos dienos, kai Taryba bus priėmusi šį sprendimą, turės nuspręsti, ar ji perkels jį į savo nacionalinę teisę.

(4) Kalbant apie Islandiją ir Norvegiją, šis sprendimas toliau plėtoja Šengeno *acquis* nuostatas, kaip apibrėžta Europos Sąjungos Tarybos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarime dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* [3], priskiriamas sričiai, nurodytai 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimo 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant tą susitarimą [4] 1 straipsnio A punkte.

(5) Šis sprendimas yra Šengeno *acquis* nuostatų plėtojimas, kuriame Jungtinė Karalystė pagal 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimą 2000/365/EB dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prašymo dalyvauti įgyvendinant tam tikras Šengeno *acquis* nuostatas [5] nedalyvauja; dėl to Jungtinė Karalystė nedalyvauja jį priimant ir nėra jo saistoma arba jai jis netaikomas.

(6) Šis sprendimas yra Šengeno *acquis* nuostatų plėtojimas, kuriame Airija pagal 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimą 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas [6] nedalyvauja; dėl to Airija nedalyvauja jį priimant ir nėra jo saistoma arba jai jis netaikomas.

(7) Šis sprendimas yra teisės aktas, plėtojantis Šengeno *acquis* arba kitaip su juo susijęs, kaip apibrėžta 2003 m. Stojimo akto 3 straipsnio 2 dalyje,

---

[1] OL L 116, 2001 4 26, p. 2.
[2] OL L 116, 2001 4 26, p. 5.
[3] OL L 176, 1999 7 10, p. 36.
[4] OL L 176, 1997 7 10, p. 31.
[5] OL L 131, 2000 6 1, p. 43.
[6] OL L 64, 2002 3 7, p. 20.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Bendrųjų konsulinių instrukcijų 3 priedo I dalies ir Bendrojo vadovo 5a priedo I dalies 4 išnaša, susijusi su Eritrėja, turėtų būti toks:

„([4]) Vokietijai ir Italijai

Tik kai piliečiai neturi Europos Sąjungos valstybės narės arba valstybės, 1992 m. gegužės 2 d. Susitarimo dėl Europos ekonominės erdvės Šalies, Kanados, Šveicarijos ar Jungtinių Amerikos Valstijų galiojančios vizos ar leidimo gyventi.“

2 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 2003 m. rugsėjo 1 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skiriamas valstybėms narėms pagal Europos bendrijos steigimo sutartį.

Priimta Briuselyje, 2003 m. liepos 28 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

F. FRATTINI